



درس دوم

الدَّرْسُ الثَّانِي



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:

إِنِّي مَسْئُولٌ وَإِنَّكُمْ مَسْئُولُونَ.

بی گمان من و شما پاسخگو هستید.

الدَّرْسُ الثَّانِي

«أَنْتُمْ مَسْؤُولُونَ»

كَانَتْ سَمِيَّةٌ يَنْتَظِرُ وَالِدَتِهَا بَعْدَ انْتِهَاءِ الدَّوَامِ الْمَدْرَسِيِّ، وَ كَانَتْ حُجْرَاتِ الْمَدْرَسَةِ سَمِيهَ بَعْدَ اَزْ اَتْمَامِ سَاعَتِ كَارِي مَدْرَسَه مَنْتَظَرِ مَادِرِشْ بُوْد، وَ اَتَاقِ هَايْ مَدْرَسَه سَبْتَه بُوْد مُعْلَقَةً، وَ كَانَتْ مُدِيرَةُ الْمَدْرَسَةِ وَ بَعْضُ الْمُدْرَسَاتِ يَنْتَظِرْنَ اَنْ تَفْرَعُ الْمَدْرَسَةُ مِنْ وَ مَدِيرِ مَدْرَسَه وَ بَرُخِي مَعْلَمِ هَا اَنْتَظَارِ مِي كَشِيدَنْدِ كَه مَدْرَسَه خَالِي اَز دَانِشْ اَمُوزِ بَشُودِ الطَّالِبَاتِ.



عِنْدَئِذٍ سَمِعَتْ سَمِيَّةٌ صَوْتَ مُكَيِّفِ الْهَوَاءِ مِنْ إِحْدَى الْحُجْرَاتِ، فَظَنَّتْ أَنَّ طَالِبَاتِ دَرِ اَيْنِ هَنْكَامِ سَمِيهَ اَز يَكِي اَز اَتَاقِ هَا صَدَايْ كُوْلَرِ رَا شَنِيدِ
صَفِّ آخَرَ فِي حِصَّةِ تَقْوِيَّةٍ، أَوْ يَمَارَسِ نَشَاطٍ حُرًّا؛ وَ عِنْدَمَا نَظَرَتْ بِدَقَّةٍ، وَجَدَتْ يَكِ كِلَاسِ دِيْكَرِ دَرِ زَنْگِ تَقْوِيَّتِي هَسْتَنْدِ يَا فِعَالِيَّتِ اَزَادِي رَا تَمْرِيْنِ مِي كَنْدِ. وَ هَنْكَامِيْ كَه بَا دَفْتِ نِگَاهِ كَرْدِ
الْحُجْرَةَ فَارِعَةً وَ بَابَهَا مُعْلَقَةً، فَذَهَبَتْ إِلَى مُدِيرَةِ الْمَدْرَسَةِ، وَ أَخْبَرَتْهَا بِمَا شَاهَدَتْ، اَتَاقِ رَا خَالِي وَ دَرِشْ رَا بَسْتَه يَافِتِ پَسِ بَه سُوِي مَدِيرِ مَدْرَسَه رَفْتِ وَ اُو رَا اَز اَنْجَه دِيْذَه بُوْد اَكَاَه كَرْدِ
فَشَكَرَتْهَا الْمُدِيرَةُ، وَ طَلَبَتْ مِنْ سَمِيَّةٍ اِطْفَاءَ الْمَصَابِيحِ وَ الْمُكَيِّفِ. پَسِ مَدِيرِ اَز اُو تَشْكُرِ كَرْدِ وَ اَز سَمِيهَ خَامُوشِ كَرْدَنْ چَرَاغِها وَ كُوْلَرِ رَا خَوَاسْتِ
عِنْدَئِذٍ شَاهَدَتْ الْمُدِيرَةُ طَالِبَةَ بِاسْمِ فَاطِمَةَ؛ كَانَتْ فَاطِمَةُ تَذْهَبُ لِإِغْلَاقِ حَنْفِيَّةِ دَرِ اَيْنِ هَنْكَامِ مَدِيرِ دَانِشْ اَمُوزِيْ بَه نَامِ فَاطِمَه رَا دِيْدِ. فَاطِمَه بَرَايِ بَسْتَنِ شِيْرِ اَبِي كَه
الْمَاءِ الَّتِي كَانَتْ مَفْتُوحَةً قَلِيلاً.
كَمِي بَازِ بُوْدِ مِي رَفْتِ

وَ فِي صَبَاحِ الْيَوْمِ التَّالِي، شَكَرَتْ مُدِيرَةُ الْمَدْرَسَةِ فِي الْإِصْطِفَافِ الصَّبَاحِيِّ سَمِيَّةَ وَ وَ دَرِ صَبْحِ رُوزِ بَعْدِ، مَدِيرِ مَدْرَسَه دَرِ صَفِّ صَبْحِگَاهِيْ اَز سَمِيهَ وَ فَاطِمَه بِخَاطِرِ تَوْجِهْشَانِ بَه تَاسِيْسَاتِ عُمُومِيْ تَشْكُرِ كَرْدِ
فَاطِمَةَ لِاهْتِمَامِهَا بِالْمَرَامِقِ الْعَامَّةِ.

و في حصة العلوم الاجتماعية، قامت رقية وسالت المدرسة:
 ودرزنگ علوم اجتماعی، رقیه برخاست و از معلم پرسید:
 «ما المقصود بالمرافق العامة؟»
 منظور از تاسیسات عمومی چیست؟



أجابَت المُدرِّسةُ:

معلم جواب داد:

«هي الأماكن التي تملكها الدولة، و ينتفع بها الناس جميعاً. إذا فهمت معناها،
 همان مکانهاییست که دولت بر آنها مالکیت دارد، و همه ی مردم از ان بهره می برند. اگر معنایش را فهمیدی
 فاذكري لنا أمثلة للمرافق العامة.»
 برای ما مثالهایی از تاسیسات عمومی ذکر کن

أجابَت رُقيَّةُ:

رقیه جواب داد:

«المدارس و الهوائف العامة و المستشفيات و المستوصفات و المتاحف و المكتبات و
 مدرسه ها و تلفن های عمومی و بیمارستان ها و درمانگاهها و موزه ها و کتابخانه ها
 دورات المياه و الحدائق العامة و الأشجار على الرصيف و أعمدة الكهرباء...»
 و سرویس های بهداشتی و باغهای عمومی (پارکها) و درختان پیاده رو و ستون های برق (تیرهای برق)



أَجَابَتِ الْمُدْرَسَةُ:
مَعْلَمٌ حَوَابٌ دَاد:

«أَحْسَنْتُ، وَ الْجِفَاطُ عَلَيَّ هَذِهِ الْمَرَافِقُ وَاجِبٌ عَلَيَّ كَلِّ مُوَاطِنٍ.»
افرين و نگهداری از این تاسیسات بر هر شهروندی واجب است

سَأَلَتِ الطَّالِبَاتُ بِتَعَجُّبٍ:

دانش آموزان با تعجب پرسیدند:

«لِمَ وَ كَيْفَ؟! ذَلِكَ وَاجِبٌ الدَّوْلَةَ.»

چرا و چطور؟ این وظیفه دولت است

قَالَتِ الْمُدْرَسَةُ:

مَعْلَمٌ كَفَّت:

«بَلْ هِيَ مَسْؤُولِيَّةٌ مُشْتَرَكَةٌ، فَسَمِّيَةُ الَّتِي أَطْفَاتُ الْمُكَيَّفِ وَ الْمَصَابِيحِ، وَ فَاطِمَةُ الَّتِي
التيه ان مسؤولیت مشترک است، پس سمنه ای که کولر و چراغها را خاموش کرد و فاطمه ای که

أَعْلَقَتْ حَنْفِيَّةَ الْمَاءِ، وَ الطَّالِبَةُ الَّتِي تَدْخُلُ مَكْتَبَةَ الْمَدْرَسَةِ فَحَافِظٌ عَلَيَّ الْهُدُوءِ فِيهَا
شیر آب را بست و دانش آموزی که وارد کتابخانه ی مدرسه می شود و آرامش را در آن

وَ عَلَيَّ نَظَافَةَ الْكُتُبِ وَ تَرْتِيْبَهَا، وَ تِلْكَ الَّتِي تَنْصَحُ مَنْ يَرْمِي النَّفَاطِيَّاتِ فِي غَيْرِ مَكَانِهَا
و نظافت کتابها و ترتیبشان را حفظ می کند و آنکه با سخنی خوب کسی را که زباله ها را در غیر مکانش می اندازد، با نصیحت میکند

بِكَلَامٍ طَيِّبٍ؛ هَؤُلَاءِ يَعْمَلْنَ بِوَاجِبَاتِهِنَّ كَمُوَاطِنَاتٍ يَشْعُرْنَ بِالْمَسْؤُولِيَّةِ.»

این ها بعنوان شهروندانی که احساس مسؤولیت می کنند به وظایفشان (تکالیفشان) عمل می کنند

قَامَتْ سَمِّيَةُ وَ قَالَتْ:

سمنه برخاست و گفت:

«أَ لَيْسَ مِنَ الْمُنَاسِبِ كِتَابَتَهُ هَذَا الْحَدِيثِ عَلَيَّ اللُّوْحَةِ الْجِدَارِيَّةِ؟»

ای نوشتن این حدیث بر روی تابلوی دیوار مناسب نیست؟

إِنَّكُمْ مَسْؤُولُونَ حَتَّى عَنِ الْبِقَاعِ وَ الْبَهَائِمِ. أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ

قطعا شما مسؤول هستید حتی درباره ی قطعه های زمین و چارپایان



قَبِلَتِ الْمُدْرَسَةُ وَ قَالَتْ:

مَعْلَمٌ قَبُولُ كَرْد وَ كَفَّت:

«هَذَا الْفِتْرَاحُ حَسَنٌ، وَ سَتَتَعَاوَنُ جَمِيعاً عَلَيَّ الْعَمَلِ بِهَذَا الْحَدِيثِ.»

این پیشنهاد خوبیست، و همگی بر عمل کردن به این حدیث همکاری خواهیم کرد



المُعْجَم: واژه‌نامه

# جَلَسَ	برخواست ماضی (هو)	قام	جریان	تَيَّار	آفرین بر تو	أَحْسَنْتِ (انت) ماضی
(هو) ماضی	انجام داد، تمرین کرد	مَارَسَ	نگهداری کرد	حَافِظًا (هو) ماضی	خبر داد	أَخْبَرَ (هو) ماضی
	تأسیسات عمومی	مَرَافِقُ عَامَّةٌ	اتاق‌ها «مفرد: حُجْرَةٌ»	حُجْرَات	صف صبحگاه	إِصْطِفَافٍ صَبَاحِيٍّ
# مَفْتُوح	بسته شده	مُعْلَقٌ	آزاد، آزاده	# أُسِير	خاموش کرد	أَطْفَأَ (هو) ماضی
	کولر	مُكَيِّفُ الْهُوَاءِ	زنگ درسی، قسمت	حِصَّة	ستون‌ها «مفرد»: «عمود»	جَمْعُ مَكْسَرٍ أَعْمِدَةٌ
	شهروند، هم‌میهن	مُؤَاطِنٌ	نگهداری از	حِفاظ عَلَيَّ	بست	# فَتَحَ (هو) ماضی
	فعالیت	نَشَاطٌ	شیر آب	حَتَفِيَّةُ الْمَاءِ	پیشنهاد	إِقْتِرَاحٌ
	پند داد ماضی (هو)	نَصَحَ	ساعت کار مدرسه	دَوَامٌ مَدْرَسِيٌّ	مالک شد	مَاضِي (هو) اِمْتَلَكَ
	زباله	نُفَايَةٌ	سرویس بهداشتی	دَوْرَةُ الْمِيَاهِ	سود بُرد	مَاضِي (هو) اِنْتَفَعَ
	آرامش	هُدُوءٌ	پرت کرد یرمی: پرتاب می‌کند	رَمَى (هو) ماضی	چارپایان (به جز درندگان) «مفرد: بَهِيمَةٌ»	جَمْعُ مَكْسَرٍ بَهَائِمٌ
	تلفن	هَاتِفٌ	در این هنگام	عِنْدَئِذٍ	قطعه‌های زمین «مفرد: بُقْعَةٌ»	جَمْعُ مَكْسَرٍ بِقَاعٌ
			خالی شد «أَنْ تَفْرَعُ: که خالی شود»	فَرَعٌ (هو) ماضی	همیاری کرد	مَاضِي (هو) تَعَاوَنَ



عَيْنُ الصَّحِيحِ وَالْخَطَأِ حَسَبَ نَصِّ الدَّرْسِ.
صحيح و خطا را بر حسب متن درس مشخص کن

۱- كَانَتْ سَمِيَّةٌ يَأْتِيظَارُ وَالِدَتِهَا لِلذَّهَابِ إِلَى الْمَنْزِلِ.

سمیه برای رفتن به منزل، منتظر مادرش بود

۲- ذَهَبَتْ الْمُدِيرَةُ نَفْسُهَا لِإِطْفَاءِ الْمَصَابِيحِ وَالْمُكَيِّفِ.

خانم مدیر خودش برای خاموش کردن چراغ‌ها و کولر رفت

۳- أَخْبَرَتْ سَمِيَّةٌ مُدِيرَةَ الْمَدْرَسَةِ بِمَا شَاهَدَتْ فِي الْحُجْرَةِ.

سمیه مدیر مدرسه را به آنچه که در اتاق دیده بود خبر داد

۴- الْمَرَاغِقُ الْعَامَّةُ هِيَ الْأَمَّاكُنُ الَّتِي يَمْتَلِكُهَا بَعْضُ النَّاسِ.

تاسیسات عمومی مکان‌هایی هستند که بعضی از مردم مالک آنها می‌باشد

۵- شَكَرَتْ الْمُدِيرَةُ فِي الْإِصْطِفَافِ الصَّبَاحِيِّ جَمِيعَ الطَّالِبَاتِ.

خانم مدیر در صف صبحگاهی از همه دانش‌آموزان تشکر کرد

بدانید

إِعْلَمُوا

اعداد از یک تا صد
الأعدادُ مِنْ وَاحِدٍ إِلَى مِئَةٍ

اعداد ترتیبی (یکم تا بیستم)

اعداد اصلی (۱ تا ۲۰)

الأعدادُ الأَصْلِيَّةُ (وَاحِدٌ إِلَى عِشْرِينَ)	الأعدادُ التَّرْتِيبِيَّةُ (الأَوَّلُ إِلَى العِشْرِينَ)		الأَعْقَابُ
واحد ۱	أَحَدَ عَشَرَ ۱۱	الأَوَّلُ ۱م	الأَحَادِي عَشَرَ ۱۱م
اثنان ۲	اِثْنَا عَشَرَ ۱۲	الثَّانِي ۲م	الثَّانِي عَشَرَ ۱۲م
ثلاثة ۳	ثَلَاثَةَ عَشَرَ ۱۳	الثَّالِثُ ۳م	الثَّالِثَ عَشَرَ ۱۳م
أربعة ۴	أَرْبَعَةَ عَشَرَ ۱۴	الرَّابِعُ ۴م	الرَّابِعَ عَشَرَ ۱۴م
خَمْسَةٌ ۵	خَمْسَةَ عَشَرَ ۱۵	الخَامِسُ ۵م	الخَامِسَ عَشَرَ ۱۵م
سِتَّةٌ ۶	سِتَّةَ عَشَرَ ۱۶	السَّادِسُ ۶م	السَّادِسَ عَشَرَ ۱۶م
سَبْعَةٌ ۷	سَبْعَةَ عَشَرَ ۱۷	السَّابِعُ ۷م	السَّابِعَ عَشَرَ ۱۷م
ثَمَانِيَةٌ ۸	ثَمَانِيَةَ عَشَرَ ۱۸	الثَّامِنُ ۸م	الثَّامِنَ عَشَرَ ۱۸م
تِسْعَةٌ ۹	تِسْعَةَ عَشَرَ ۱۹	التَّاسِعُ ۹م	التَّاسِعَ عَشَرَ ۱۹م
عِشْرَةٌ ۱۰	عِشْرُونَ ۲۰	العَاشِرُ ۱۰م	العِشْرُونَ ۲۰م

تعریف معدود: اسمی است که توسط عدد مورد شمارش قرار می گیرد

۱- به کلمات «رِجَالٍ» و «كُؤْبَاءٌ» در «خَمْسَةُ رِجَالٍ» و «أَحَدَ عَشَرَ كُؤْبَاءً» معدود گفته می شود.
پنج مرد یازده ستاره

۲- گاهی عددهای ثلاثه تا عَشْرَةَ بدون «ة» می آیند؛ مثال: ثلاث و ثلاثه؛ أَرْبَع و أَرْبَعَة.

۳- «مِئَة» به معنای «صد» به صورت «مِائَة» نیز نوشته می شود.

۴- عددهای «عِشْرُونَ، ثَلَاثُونَ، أَرْبَعُونَ، خَمْسُونَ، سِتُّونَ، سَبْعُونَ، ثَمَانُونَ، تِسْعُونَ» عقود نام دارند.

۵- عقود با «ون» و «ین» می آید؛ مثال: أَرْبَعُونَ و أَرْبَعِينَ. (فرق این دو را در درس ششم خواهید خواند).

این اعداد (عدد 1 و 2) برای معدود خود صفت واقع شده و از آن تبعیت می کند

۶- «واحد، واحِدَة» و «إِثْنَانِ، اِثْنَيْنِ، اِثْنَتَانِ، اِثْنَتَيْنِ» بعد از معدود می آیند؛ مثال:

سائِحٌ واحدٌ، جُمْلَةٌ واحدَةٌ، غُصْنَانِ اِثْنَانِ، اِمْرَأَتَيْنِ اِثْنَتَيْنِ.

۷- معدود سه تا ده مضافٌ الیه و به صورت جمع است. مثال: ثلاثَةٌ كُتُبٌ، سه کتاب

۸- به عددهایی مانند واحدٌ و عِشْرُونَ، اِثْنَانِ و عِشْرُونَ «معطوف» گفته می شود.

۹- در زبان عربی یکان پیش از دهگان می آید؛ مثال:

أَرْبَعَةٌ وَ خَمْسُونَ (۵۴)، تِسْعَةٌ وَ سَبْعُونَ (۷۹)

۱۰- معدود عددهای «یازده» تا «نود و نه» مفرد هستند؛ مثال:

أَحَدَ عَشَرَ كُؤْبَاءً، تِسْعَةٌ وَ تِسْعُونَ يَوْمًا.

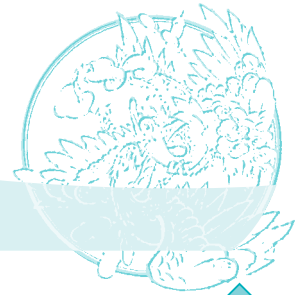
۱۱- وزن «الْفَاعِلِ» در عددهای ترتیبی «الْثَّانِي» تا «الْعَاشِرِ» به تشخیص آنها از

عددهای اصلی کمک می کند.^۱

۱- طرح سؤال از مبحث عدد، خارج از یازده نکته فوق در هر آزمونی به ویژه در کنکور خلاف اهداف آموزشی است.

اِخْتَبِرْ نَفْسَكَ: تَرْجِمْ إِلَى الْفَارِسِيَّةِ.

سی شب	۱- ﴿ثَلَاثِينَ لَيْلَةً﴾ الأعراف: ۱۴۲
هفتاد مرد	۲- ﴿سَبْعِينَ رَجُلًا﴾ الأعراف: ۱۵۵
پانزده مجسمه	۳- خَمْسَةَ عَشَرَ تِمثَالًا
بیست و یک دانشگاه	۴- وَاحِدَةٌ وَ عِشْرُونَ جَامِعَةً
شانزده شهر	۵- سِتَّ عَشْرَةَ مَدِينَةً
نود و نه گاو	۶- تِسْعٌ وَ تِسْعُونَ بَقْرَةً
سی و هفت باغ	۷- سَبْعٌ وَ ثَلَاثُونَ حَدِيقَةً
هفتاد و یک روستا	۸- وَاحِدَةٌ وَ سَبْعُونَ قَرْيَةً
هشتاد و دو سال	۹- اِثْنَانِ وَ ثَمَانُونَ عَامًا
بیست و نه صندلی	۱۰- تِسْعَةٌ وَ عِشْرُونَ كُرْسِيًّا



در گروه‌های دو نفره شبیه گفت‌وگوی زیر را اجرا کنید.

حوار گفتگو

(في مطارِ النَّجَفِ الْأَشْرَفِ) در فرودگاه نجف اشرف

سَائِحٌ مِنَ الْكُوَيْتِ گردشگری از کویت	سَائِحٌ مِنْ إِيْرَانِ گردشگری از ایران
وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ. سلام و رحمت خداوند و برکاتش بر شما	السَّلَامُ عَلَيْكُمْ. سلام بر شما
مَسَاءَ النُّورِ يَا عَزِيزِي. عصر بخیر ای عزیز من	مَسَاءَ الْخَيْرِ يَا حَبِيبِي. عصر بخیر ای دوست من
لَا؛ أَنَا مِنَ الْكُوَيْتِ. أَأَنْتَ مِنَ بَاكِسْتَانِ؟ خیر، من از کویتم. آیا تو پاکستانی هستی؟	هَلْ حَضَرْتِكَ مِنَ الْعِرَاقِ؟ آیا جنابعالی از عراق هستی؟
جِئْتُ لِلْمَرَّةِ الْأُولَى؛ وَ كَمْ مَرَّةً جِئْتُ أَنْتَ؟ برای بار اول آمدم. تو چند بار آمدی؟	لَا؛ أَنَا إِيْرَانِيٌّ. كَمْ مَرَّةً جِئْتُ لِلزِّيَارَةِ؟ خیر، من ایرانی‌ام. چند بار به زیارت آمدی؟
كَمْ عُمْرِكَ؟ چند سالته؟	أَنَا جِئْتُ لِلْمَرَّةِ الثَّانِيَةِ. من برای بار دوم آمدم.
مِنْ أَيِّ مَدِينَةٍ أَنْتَ؟ از کدام شهری تو	عُمْرِي سِتَّةَ عَشَرَ عَامًا. شانزده ساله هستم.
مَا أَجْمَلٌ غَابَاتِ مازَنْدَرَانَ وَ طَبِيعَتِهَا! چنگل‌های مازندران و طبیعتش چه زیباست	أَنَا مِنْ مَدِينَةِ جَوِيْبَارِ فِي مَحَافِظَةِ مازَنْدَرَانَ. من از شهر جویبار در استان مازندران هستم.
نَعَمْ؛ ذَهَبْتُ لَزِيَارَةِ الْأَمَامِ الرُّضَا، ثَامِنِ أَيْمَنَاتِنَا عَلَيْهِ السَّلَامُ. بله برای زیارت امام رضا، ثامن ائمتنا	هَلْ ذَهَبْتَ إِلَى إِيْرَانِ مِنْ قَبْلِ؟! آیا قبلاً به ایران رفته‌ای؟
إِنَّ إِيْرَانَ بِلَادٌ جَمِيلَةٌ جِدًّا، و السَّعْبِ الْإِيْرَانِيَّ شَعْبٌ مَضِيْفٌ. قطعا ایران سرزمینی بسیار زیباست	كَيْفَ وَجَدْتَ إِيْرَانَ؟ ایران را چگونه یافتی (دیدی)؟

و ملت ایران ملتی مهمان نواز هستند



۱- سائح: گردشگر ۲- ما أَجْمَلٌ: چه زیباست! ۳- شَعْبٌ: ملت ۴- مَضِيْفٌ: مهمان‌دوست

عملیات ریاضی زیر را با استفاده از اعداد همانند مثال بنویس
 التَّمْرِينُ الْأَوَّلُ: اُكْتُبِ الْعَمَلِيَّاتِ الْحِسَابِيَّةَ التَّالِيَةَ بِالْأَعْدَادِ كَالْمِثَالِ.

(+ زائد^۱) (- ناقص^۲) (÷ تقسیم^۳ علی) (× فی، ضرب^۴ فی)

۱- عَشْرَةٌ فِي ٢ ثَلَاثَةَ يُسَاوِي ٣ ثَلَاثِينَ. $10 \times 3 = 30$

ده ضربدر سه مساوی سی

$$90 - 10 = 80$$

۲- تَسْعُونَ نَاقِصٌ عَشْرَةَ يُسَاوِي ثَمَانِينَ.

نود منهای ده مساوی هشتاد

$$100 \div 5 = 20$$

۳- مِئَةٌ تَقْسِيمٌ عَلَى خَمْسَةِ يُسَاوِي عِشْرِينَ.

صد تقسیم بر پنج مساوی بیست

$$60 \times 11 = 66$$

۴- سِتَّةٌ فِي أَحَدٍ عَشَرَ يُسَاوِي سِتَّةً وَ سِتِّينَ.

شش ضربدر یازده مساوی شصت و شش

$$75 + 25 = 100$$

۵- خَمْسَةٌ وَ سَبْعُونَ زَائِدٌ خَمْسَةَ وَ عِشْرِينَ يُسَاوِي مِئَةً.

هفتاد و پنج بعلاوه بیست و پنج مساوی صد

۶- اِثْنَانِ وَ ثَمَانُونَ تَقْسِيمٌ عَلَى اثْنَيْنِ يُسَاوِي وَاحِدًا وَ أَرْبَعِينَ. $82 \div 2 = 41$

هشتاد و دو تقسیم بر دو مساوی چهل و یک

التَّمْرِينُ الثَّانِي: اُكْتُبِ فِي الْفَرَاغِ عَدَدًا تَرْتِيبِيًّا مُنَاسِبًا.

در جای خالی عدد ترتیبی مناسب قرار بده

۱- أَلْيَوْمُ الثَّانِي مِنْ أَيَّامِ الْأُسْبُوعِ يَوْمُ الْأَحَدِ.

روز دوم در هفته روز یکشنبه است

۲- أَلْيَوْمُ السَّادِسِ مِنْ أَيَّامِ الْأُسْبُوعِ يَوْمُ الْخَمِيسِ.

روز ششم در هفته روز پنجشنبه است

۳- الْفَصْلُ الرَّابِعِ فِي السَّنَةِ الْإِيرَانِيَّةِ فَصْلُ الشَّتَاءِ.

فصل چهارم در سال ایرانی، فصل زمستان است

۴- الْفَصْلُ الثَّلَاثِ فِي السَّنَةِ الْإِيرَانِيَّةِ فَصْلُ الْخَرِيفِ.

فصل سوم در سال ایرانی فصل پاییز است

۵- يَأْخُذُ الْفَائِزُ الْأَوَّلُ جَائِزَةً ذَهَبِيَّةً وَ الْفَائِزُ الثَّانِي جَائِزَةً فِضِيَّةً.

برنده ی اول جایزه طلایی می گیرد و برنده ی دوم جایزه نقره ای

۱- زائد: به علاوه ۲- ناقص: منهای ۳- برای اختصار کلمه «ضرب» در «ضرب فی» حذف می شود.

۴- مساوی: مساوی است با

در دایره عدد مناسب قرار بده «یک کلمه اضافی است»

التَّمْرِينُ الثَّلَاثُ: ضَعُ فِي الدَّائِرَةِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبِ. «كَلِمَةٌ وَاحِدَةٌ زَائِدَةٌ.»

فعالیت

- 5 إعطاءً حَلًّا وَ بَيَانًا طَرِيقَةَ لِقِيَامِ بَعْمَلٍ
دادن راه حل و بیان راهی برای برخاستن به کاری (انجام کاری)
- 4 آلَةٌ لِنَقْلِ الْأَصْوَاتِ مِنْ مَكَانٍ إِلَى آخَرَ.
دستگاهی برای انتقال صدا از مکانی به مکان دیگر
- 2 سَاعَاتُ الْعَمَلِ لِلْمُوظَّفِينَ وَ الْعُمَّالِ.
ساعت های کار برای کارمندان و کارگران
- 6 هُوَ الَّذِي يَعْيشُ مَعَنَا فِي وَطَنٍ وَاحِدٍ.
او کسی است که به همراه ما در یک وطن زندگی میکند
- 1 عَمَلٌ يَتَحَرَّكُ وَ سُرْعَةٌ.
کاری با تحرک و سرعت

- ۱- النَّشَاطُ
- ساعت کار
- ۲- الدَّوَامُ
- زنگ درسی
- ۳- الْحِصَّةُ
- تلفن
- ۴- الْهَاتِفُ
- پیشنهاد
- ۵- الْإِقْتِرَاحُ
- شهر وند
- ۶- الْمُوَاطِنُ

در جای خالی کلمه ی مناسبی از کلمات داده شده قرار بده. «دو کلمه اضافی است

التَّمْرِينُ الرَّابِعُ: ضَعُ فِي الْفُرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ. «كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ.»

ده آرامش پنجاه ستونها به ما خبر دادند مهمان نواز اتاق مالک است خالی شد
عَشْرُ / الْهُدُوءِ / حَمْسِينَ / أَعْمَدَةٌ / أَخْبَرُونَا / مِضْيَافٍ / حُجْرَةٌ / يَمْتَلِكُ / قَرَعَتْ

۱- «وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا» الْعَنْكَبُوتُ: ١٤

و ما نوح (ع) را به سوی قومش فرستادیم پس نهصد و پنجاه سال^۹ درالمیان آنها ماند

۲- «مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرٌ..... أَمْثَالِهَا» الْأَنْعَامُ: ١٦٠

کسی که نیکی آورد(بیاورد) پس ده برابرش را دارد

۳- سَافَرْنَا إِلَى قَرْيَةٍ، لِأَنَّنا بِحَاجَةٍ إِلَى الْهُدُوءِ.....

به روستایی سفر کردیم، زیرا ما نیاز به آرامش داریم

۴- الْجَبْرَانُ..... أَخْبَرُونَا..... بِمَا حَدَّثَ فِي الشَّارِعِ.

همسایه ها آنچه در خیابان اتفاق افتاد، به ما خبر دادند

۵- أَنْزَلَ الْعَامِلُ الْبِضَائِعَ فَ... قَرَعَتْ..... السَّيَّارَةَ.

کارگر کالاها را پایین آورد. پس ماشین خالی شد

۶- هَلْ..... يَمْتَلِكُ..... أَبُوكَ أَرْضًا فِي الْقَرْيَةِ؟

آیا پدرت زمینی در روستا دارد؟(آیا پدرت مالک زمینی در روستا می باشد؟)

۷- لَيْسَتْ فِي الْفُنْدُقِ... حُجْرَةٌ..... فَارِعَةٌ.

در هتل اتاق خالی نیست

۱- أَرْسَلْنَا: فرستادیم ۲- لَبِثَ: اقامت کرد، ماند ۳- جَاءَ بِ: آورد

عبارت های زیر را ترجمه کن. آیا می دانی که ...

التَّمْرِينُ الْخَامِسُ: تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ. هَلْ تَعْلَمُ أَنَّ ...

۱- ... الْكَلْبُ يَقْدِرُ عَلَى سَمَاعِ صَوْتِ السَّاعَةِ مِنْ مَسَافَةِ أَرْبَعِينَ قَدَمًا؟

سگ قادر به شنیدن صدای ساعت از مسافت چهل قدمی است؟

۲- ... النَّمْلَةُ تَقْدِرُ عَلَى حَمْلِ شَيْءٍ يَفُوقُ ۳ وَزْنَهَا خَمْسِينَ مَرَّةً؟

مورچه قادر به حمل چیزی است که پنجاه برابر از وزنش بالاتر است.

۳- ... ثَمَانِينَ فِي الْمِئَةِ مِنْ مَوْجُودَاتِ الْعَالَمِ حَشْرَاتٌ؟

هشتاد درصد از موجودات دنیا حشرات هستند؟

۴- ... الْغُرَابُ يَعِيشُ ثَلَاثِينَ سَنَةً أَوْ أَكْثَرَ؟

کلاغ سی سال یا بیشتر زندگی می کند؟

۵- ... طُولُ قَامَةِ الزَّرَافَةِ سِتَّةُ أَمْتَارٍ؟

طول قامت زرافه شش متر است؟



۴- أمتار: جمع مِتر

۳- يَفُوقُ: برتری می یابد

۲- نَمْلَةٌ: مورچه

۱- سَمَاع: شنیدن



عدد یا معدود صحیح برای جای خالی تعیین کن

التَّمْرِينُ السَّادِسُ: عَيِّنِ الْعَدَدَ أَوْ الْمَعْدُودَ الصَّحِيحَ لِلْفُرَاغِ.

- دهم ده
- العَاشِرِ العَشْرَةَ
- بازیکنان بازیکن
- لَاعِبِينَ لَاعِبًا
- سربازان سرباز
- جُنُودٍ جُنْدِيٍّ
- چهارم چهار
- الرَّابِعِ أَرْبِعَ
- دو ماه ماه ها
- قَمَرَانِ أَقْمَارٍ

- ۱- فِي الْإِصْطِفَافِ الصَّبَاحِيِّ وَقَفْنَا فِي صُوفٍ.
در صف صبحگاهی در ده صف ایستادیم
- ۲- يَلْعَبُ أَحَدُ عَشَرَ فِي فَرِيقِ كُرَةِ الْقَدَمِ.
بازده بازیکن در تیم فوتبال بازی می کند
- ۳- أَرْبَعَةٌ وَاقْفُونَ أَمَامَ بَابِ الْمُنْتَظَمَةِ.
چهار سرباز جلوی در سازمان ایستاده اند
- ۴- تَيَّارُ الْكَهْرَبَاءِ فِي حُجْرَاتٍ مَقْطُوعٌ.
جریان برق در چهار اتاق قطع شده است
- ۵- اثْنَانِ حَوْلَ كَوْكَبِ الْمَرِيخِ.
دو ماه اطراف سیاره ی مریخ است



- پنجره پنجره ها
- نَافِذَةٌ نَوَافِذُ
- معلم معلم ها
- مُعَلِّمًا مُعَلِّمِينَ
- دوازده دوازدهم
- اثنا عشر الثَّانِي عَشَرَ

- ۶- وَاحِدَةٌ فِي الصَّفِّ مُخَلَّقَةٌ.
یک پنجره در کلاس بسته شده است
- ۷- فِي الْعُرْفَةِ عَشْرَةٌ
در اتاق ده معلم است
- ۸- الشَّهْرُ، إِسْفَنْدُ.
ماه دوازدهم، اسفند است

اَلْبَحْثُ الْعِلْمِيُّ

اُكْتُبْ آيَةً أَوْ حَدِيثًا أَوْ نَصًّا بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ حَوْلَ مَسْئُولِيَّةِ جَمِيعِ الْمُواطِنِينَ
بِالنِّسْبَةِ لِشُرُوتِ الْوَطَنِ وَ الْمَرَافِقِ الْعَامَّةِ وَ الْأَثَارِ التَّارِيخِيَّةِ وَ اَكْتُبْ تَرْجَمَتَهَا
الْفَارِسِيَّةَ وَ الْإِنْجِلِيزِيَّةَ مُسْتَعِينًا بِمُعْجَمٍ.

آیه ای یا حدیثی یا متنی به زبان عربی در مورد مسؤولیت همه شهروندان نسبت به دارایی های وطن تاسیسات عمومی و اثار تاریخی بنویس و همچنین ترجمه ی فارسی و انگلیسی اش را به کمک لغت نامه بنویس



الْجَانِبِ الشَّرْقِيِّ مِنْ بُسْتَانِ اِثَلْغُولِي فِي مَدِينَةِ تَبْرِيزِ.

تَحَفَّظُوا مِنَ الْأَرْضِ؛ فَإِنَّهَا أُمَّكُمْ.

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

Safeguard the earth, for it is your mother.

از زمین نگهداری کنید؛ زیرا مادرتان است.

۱- شُرُوت: دارایی ها «مفرد: ثَرَوَةٌ»